

Номер резолюции	Название	Пункт повестки дня	Дата принятия	Стр.
46/221	Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (A/46/818)			
	Резолюция А	114	20 декабря 1991 года	385
	Резолюция В	114	20 декабря 1991 года	387
	Резолюция С	114	20 декабря 1991 года	389
	Резолюция D	114	20 декабря 1991 года	389

46/183. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ² Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций³, фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев⁴, за год, закончившийся 31 декабря 1990 года, и соответствующие доклады и заключения Комиссии ревизоров⁵, а также промежуточные доклады Комиссии ревизоров за первый год двухгодичного периода 1990–1991 годов, касающиеся Программы развития Организации Объединенных Наций⁶, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения⁷ и Центра по международной торговле⁸, краткое резюме основных заключений, выводов и рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении мер по исправлению положения⁹ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁰,

признавая прогресс, достигнутый в осуществлении резолюции 45/235 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года,

с признательностью отмечая шаги, предпринятые административными руководителями и руководящими органами организаций и программ Организации

Объединенных Наций с целью надлежащего рассмотрения и внимательного изучения докладов о результатах ревизии,

принимая во внимание мнения, выраженные делегациями, Комиссией ревизоров, Консультативным комитетом и представителями организаций и программ Организации Объединенных Наций в ходе обсуждения этого пункта в Пятом комитете¹¹, и широкую поддержку мер по повышению эффективности, улучшению управления, финансовой отчетности и бюджетного контроля соответствующих организаций и программ Организации Объединенных Наций,

1. *утверждает* финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости и заключения и доклады Комиссии ревизоров, касающиеся вышеупомянутых организаций;

2. *поддерживает* все рекомендации и замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и одобряет все рекомендации и замечания Комиссии ревизоров, с которыми согласился Консультативный комитет, с учетом положений настоящей резолюции и принимая во внимание мнения, выраженные государствами-членами в Пятом комитете;

3. *предлагает* Комиссии ревизоров и Консультативному комитету продолжать освещать в своих отчетах организаций и программ, включая операции по поддержанию мира, вопросы, касающиеся эффективности и действенности финансовых процедур и механизмов контроля, системы отчетности и соответствующих административных и управленческих аспектов, в соответствии с положением 12.5 Финансовых положений Организации Объединенных Наций и в надлежащих случаях рекомендовать меры по укреплению процедур финансового и управленческого контроля и стандартизации финансовой отчетности организаций;

4. *рекомендует* по-прежнему включать во все будущие доклады Комиссии ревизоров отдельные раз-

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 5 С (A/46/5/Add.3).

³ Там же, Дополнение № 5 D (A/46/5/Add.4).

⁴ Там же, Дополнение № 5 E (A/46/5/Add.5).

⁵ Там же, Дополнение № 5 С (A/46/5/Add.3), разделы II и III; там же, Дополнение № 5 D (A/46/5/Add.4), разделы II и III; и там же, Дополнение № 5 E (A/46/5/Add.5), разделы I и II.

⁶ A/46/5/Add.1.

⁷ A/46/5/Add.7.

⁸ A/46/5.

⁹ A/46/298, приложение.

¹⁰ A/46/510.

¹¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Пятый комитет, 3–5, 7, 8, 22, 39 и 44-е заседания и исправление.

дела, содержащие резюме рекомендаций относительно мер по исправлению положения, которые следует принять соответствующим организациям и программам Организации Объединенных Наций, с указанием степени их срочности;

5. *просит* Генерального секретаря и административных руководителей учреждений представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии график осуществления мер по исправлению положения на основе рекомендаций Комиссии ревизоров, о которых говорится в пункте 4, выше;

6. *призывает* Комиссию ревизоров проводить свои ревизии на всесторонней основе в соответствии с пунктом 13 резолюции 44/183 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1989 года и пунктом 23 резолюции 45/235 Ассамблеи;

7. *предлагает* Комиссии ревизоров продолжать практику представления через Консультативный комитет специального доклада по проверяемым на двухгодичной основе организациям Организации Объединенных Наций за первый год каждого двухгодичного периода, если, по мнению Комиссии, имеются вопросы, которые необходимо довести до сведения руководящих органов и/или Генеральной Ассамблеи;

8. *просит* Комиссию ревизоров обеспечить регулярную ревизию всех внебюджетных расходов, включая различные целевые фонды, находящиеся в ведении Генерального секретаря или административных руководителей организаций и программ Организации Объединенных Наций;

9. *предлагает* руководящим органам организаций и программ, проверенные финансовые ведомости которых или промежуточные доклады по которым были рассмотрены Генеральной Ассамблеей, обеспечить всесторонний анализ докладов Комиссии ревизоров и Консультативного комитета, а также замечаний, высказанных по ним в Пятом комитете, с целью принятия надлежащих мер по исправлению положения;

10. *приветствует* проведение Комиссией ревизоров обзора состояния ликвидности организаций Организации Объединенных Наций и предлагает Комиссии провести последующий обзор с учетом того, что информацию следует представлять в стандартной форме;

11. *рекомендует* Комиссии ревизоров и впредь представлять Генеральной Ассамблее краткий документ, содержащий резюме ее основных заключений, выводов и рекомендаций, представляющих общий интерес и сгруппированных по областям проверки, с указанием, где это целесообразно, проверенной организацией;

12. *настоятельно призывает* Программу развития Организации Объединенных Наций и организации Организации Объединенных Наций, назначенные в качестве учреждений-исполнителей Программы, безотлагательно заключить типовые основные соглашения с уч-

реждениями-исполнителями и обеспечить, чтобы в этих соглашениях, включая существующие, предусматривалась надлежащая подотчетность в отношении средств Программы;

13. *выражает обеспокоенность* в связи с тем, что свои заключения в отношении финансовых ведомостей Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения Комиссия ревизоров по-прежнему выносит с оговорками;

14. *предлагает* Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций обязать административных руководителей Программы и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения:

a) резко активизировать свои усилия по исправлению или улучшению положения, послужившего основанием для вынесения Комиссией ревизоров заключений с оговорками;

b) принять и реализовать на практике всеобъемлющие и конкретные руководящие принципы в целях надлежащего разграничения расходов по программам, расходов по поддержке программ и административных расходов;

15. *предлагает* Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций принять надлежащие меры в целях совершенствования регулирования бюджетного процесса и обеспечения своевременного завершения проектов, исполняемых Управлением по обслуживанию проектов, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии через Совет управляющих Программы доклад по этому вопросу;

16. *одобряет* рекомендации Комиссии ревизоров и Консультативного комитета в отношении административной системы Центра по международной торговле и просит Генерального секретаря и Директора-исполнителя Центра достичь к концу 1991 года договоренности о надлежащих административных механизмах и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад по этому вопросу;

17. *настоятельно призывает* Генерального секретаря и административных руководителей организаций и программ Организации Объединенных Наций:

a) представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии через свои соответствующие руководящие органы подробный доклад о ходе осуществления мер, принятых во исполнение предыдущих рекомендаций Комиссии ревизоров и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета, и дать соответствующие объяснения, если какая-либо из этих рекомендаций еще не выполнена, и предлагает Комиссии и Консультативному комитету произвести оценку эффективности этих мер и представить Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад по этому вопросу;

b) представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии через свои соответствующие руководящие органы доклад об осуществлении эффективных мер по облегчению представления сотрудниками на конфиденциальной основе с должным соблюдением принципа неразглашения информации о любых фактах ненадлежащего использования ресурсов какой-либо организации или программы Организации Объединенных Наций;

c) обеспечить строгий инвентарный учет имущества длительного пользования;

d) безотлагательно обеспечить более эффективный контроль за выплатой всех надбавок и пособий сотрудникам и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии через свои соответствующие руководящие органы доклад о достигнутом в этом отношении прогрессе;

18. *обращает внимание* Генерального секретаря и административных руководителей организаций и программ Организации Объединенных Наций на пункт 3 приложения к Финансовым положениям Организации Объединенных Наций, касающийся предоставления информации, отнесенной к категории конфиденциальной;

19. *вновь подтверждает* важность строгого соблюдения финансовых положений и правил в отношении непогашенных обязательств;

20. *просит* Генерального секретаря в свете его опыта в области осуществления процесса составления бюджета и с учетом мнений, выраженных делегациями, и замечаний и рекомендаций Комиссии ревизио-

ров¹² и Консультативного комитета¹³, а также проблем, упомянутых в докладе Генерального секретаря¹⁴, в особенности в пункте 12, представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад о процедуре учета обязательств на конец года в отношении расходов на оборудование и многолетних обязательств;

21. *выражает признательность* Генеральному секретарю за шаги, предпринятые с целью устранения злоупотреблений в связи с выплатами в счет возмещения подоходного налога, и просит его продолжать прилагать усилия по возвращению выплаченных сверх причитающихся сумм в счет возмещения подоходного налога и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад по этому вопросу и предлагает административным руководителям других организаций и программ поступать таким же образом;

22. *предлагает* Комиссии ревизоров обеспечить регулярную ревизию счетов различных миссий по поддержанию мира и специальных миссий;

23. *предлагает* административным руководителям организаций и программ Организации Объединенных Наций обеспечить, чтобы в соответствии с Финансовыми правилами расходы не превышали объема средств, выделяемых в рамках ассигнований.

79-е пленарное заседание,
20 декабря 1991 года

¹² Там же, сорок пятая сессия, Дополнение № 5 и исправления (A/45/5), том I и Согл. 1 и 2, пункты 63–67.

¹³ A/46/601.

¹⁴ A/46/404.

46/184. Бюджет по программам на двухгодичный период 1990–1991 годов

А

ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1990–1991 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1990–1991 годов ассигнования на сумму 2 134 072 100 долл. США, выделенные в соответствии с ее резолюцией 45/252 А от 21 декабря 1990 года, увеличиваются на 33 902 400 долл. США следующим образом:

Раздел	Сумма, ассигнованная в соответствии с резолюцией 45/252 А	Увеличение (уменьшение)	Окончательные ассигнования
(В долл. США)			
ЧАСТЬ I. <i>Общее формирование политики, руководство и координация</i>			
1. Общее формирование политики, руководство и координация	75 972 300	2 610 000	78 582 300
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	75 972 300	2 610 000	78 582 300